

LP²Λ⁶



MAKIVIK

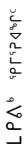
ᄃᄂ ᄃᄃ ᄃᄄ ᄃᄅ ᄃᄆ

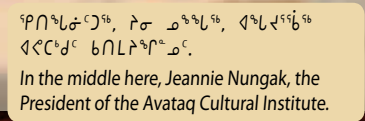
m a g a z i n e



- ᐱᕈᑦᓴᔪᑦ ᐅᑎᒪᖃᕐᑦ ᐅᑎᒪᕈᕋᑦᑐᒻᒪᕐᑦ
ሂፊጉᑦ ሄኤክሮቴዲታልጀጋጋᑦ
 - ᐱᕈᑦᓴᔪᑦ ᐸᒫᒐᑦᑎᖃᕐᑦ ᕈፆᕐᕋᑥᏗᖃᐅᓯᐅᑎᑦ
ᐅᑎᒪᓄᕐᕋᑥᓴጉᑦ ᑦᕐᕋᕇ ለፎሮፋᓄᕐᑦ
 - ልጋጠᑦ ሄኤከርጋᕐᑦ/ᑎᕈᕋᕐᑦ
ፈᓄᕐᑎᑦᑐᒪᑦሀኤኖᑎᕈኤርሬሮᕐᑦ
- Makivik Board of Directors meet in beautiful, mountainous Salluit
 - Makivik represents at International Symposium on Northern Development
 - Air Inuit introduces bannock to its flights



[illegible]



Anġuti Johnston, the President of the National Youth Council spoke about part of the current state of Inuktitut in Nunavut and introduced all respective youth participants.



ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐᕐ
 ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ.
 Makivik Corporate Secretary Andy
 Moorhouse at the language symposium.



ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐ
 ᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐ
 ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ, ᕐᕐᕐᕐ ᕐᕐᕐ.
 Makivik Corporate Secretary Andy
 Moorhouse taking a moment for a
 photo with Inuit Tapiriit Kanatami
 Director of Health and Social
 Development, Elizabeth Ford.



©TEEVIMACKAY X6



ᐱᐱᐱ ᐃᓴᐱᐱ ᐅᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᓴᐱᐱ.
Zebedee Nungak speaking at the symposium.



ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ.
Saami delegates.



כִּינְחָשׁ

[illegible]

<σ^aΠCεD^bγΠDεD^cΓεDΔN^eΔΓ^f ρεε^aσ CγDδ^dΔΓ, D^bΣεΓ εγΓ^cΔ
 AγLε^c, Λ^bΣε^c ε^cε^bCεDεDΔγ^c ΔεΔ^c Σ^bΣεCεΔ^dΓ^cC / N^cLΔ^dγ^bΓ^cC
 σ^aγDΠΓ^dγ^aσ^b ΔεCε^dγ^aN^b <σ^aΠγJγ^dΓ^cσ^b.

$$\Delta \mathfrak{m} \Delta^C \text{ ን } \mathfrak{b}^{\mathfrak{b}} \mathfrak{L}^C \mathfrak{L}^{\mathfrak{b}} \mathfrak{r}^{\mathfrak{a}} \sigma \text{ / } \mathfrak{N}^{\mathfrak{L}} \mathfrak{r}^{\mathfrak{b}} \mathfrak{L}^{\mathfrak{a}} \sigma \text{ } \sigma \mathfrak{L} \mathfrak{L}^C \mathfrak{L}^{\mathfrak{b}} \mathfrak{r}^{\mathfrak{a}} \Delta \mathfrak{L} \mathfrak{D}^{\mathfrak{b}} \mathfrak{C} (\mathfrak{L}^{\mathfrak{a}} \mathfrak{r}^{\mathfrak{b}}) \mathfrak{C} \\ \mathfrak{L} \sigma^{\mathfrak{b}} \mathfrak{N} \mathfrak{U}^C.$$
[illegible]

Bannock please

Air Inuit will now be serving bannock on selected flights after the Makivik Board of Directors approved the launch of this special project.

After bannock contests in the communities of the Hudson, Ungava and Hudson Strait regions, three regional winners were chosen to share their recipes with Air Inuit caterers.

This very uniquely Inuit staple food is a welcome addition to the offered snacks on Air Inuit flights.

Congratulations to the three winning bannock-makers: Martha Putugu Iqiquq of Puvirnituq, Minnie Airo of Kangirsuk and Rhoda Ezekiel of Quaqtaq. You will now enjoy their bannock on Air Inuit flights.



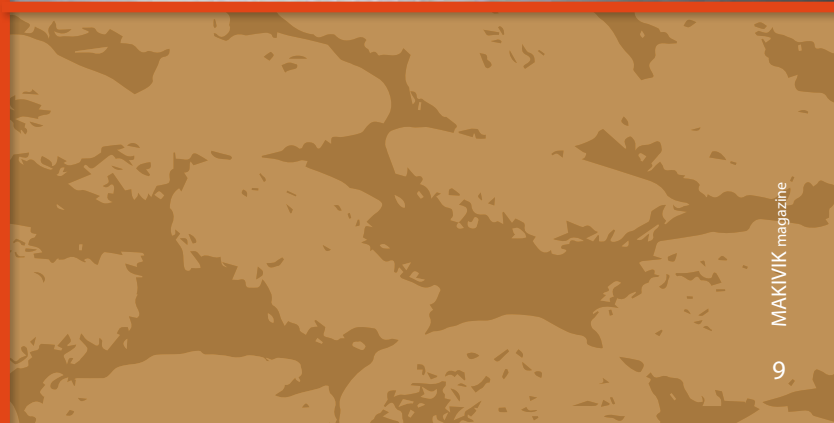


ᐱᐣ ᐃᐣᐣᐣᐣᐣᐣ.
Martha Putugu Iqiquq.

ᐱᐣ ᐃᐣ.
Minnie Airo.



ᐱᐣ ᐃᐣᐣᐣᐣᐣᐣ.
Rhoda Ezekiel.



In pursuing new revenue sources we have been awarded the contract for third party ground handling for Air Transat and Cargojet at the Ottawa airport. This is a significant opportunity for us to demonstrate our skill and experience as the dominant Ottawa-based airline. These new agreements are a reflection of our dedication to customer service excellence and recognition of our teams' hard work.



Marketing Nunavik Creations

Unavik Creations is growing once again! Last year was very busy, not only in the design and production of products, but also in developing marketing strategies.

- We are excited to announce our collaboration with fellow subsidiary, Air Inuit. In the New Year, customers of Air Inuit participating in its Isaruuk program will be able to redeem their travel points for gift cards from Nunavik Creations. This will be a very advantageous venture for us, as it gives another venue to reach not only potential customers living in Nunavik but also those that use Air Inuit for travel. Nunavik Creations would also like to remind its beneficiary customers that in the New Year they will be able to apply their 30% discount on purchases made through our website by accessing our Ilauquti program.
- While there are other artisans and companies that sell authentic Inuit products, the fact that Nunavik Creations has the stability of being in business for many years has made us confident to present our products for jury inspection by the famous 'One of a Kind Christmas & Sale Show' in Toronto and we were given favorable comments. Nunavik Creations participated in the 'One of a Kind Show' from December 2-6, 2014 which provided a much-needed venue to market our products to individuals from all over Canada and the USA while receiving valuable feedback.
- We invite everyone to visit our Facebook page and leave us a comment or note if possible. Nunavik Creations would like to use the page not only as a way to reach our customers, but as a place to promote Inuit culture and to allow our customers direct interaction with our staff: [facebook.com/nunavikcreations](https://www.facebook.com/nunavikcreations)
- We have produced a catalogue detailing our latest collection which are being distributed to various organizations and venues - it will be available online. You can download our catalogue by scanning the QR code on our advertisements.

Nunavik Creations - Points of sale

ᑭᕐᓂᕋᓴᓴᓴᓴ ^b	ᐱᕐᓂᕋᓴᓴᓴᓴ ^b	ᑭᕐᓂᕋᓴᓴ ^b	ᐱᕐᓂᕋᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ^b	ᑭᕐᓂᕋᓴᓴᓴᓴ ^b	ᑭᕐᓂᕋᓴᓴᓴᓴᓴ ^b
Boutique	Head office	Workshop	Hôtel Sacacomie	Carving Nunavut Inc.	Bilodeau Boutique
Boutique 809 Airport Road Kuujuaq, QC J0M 1C0 1(888) 964-1848	Head office 1111 boul. Dr-Frederik-Philips, 3 rd Floor, Ville Saint-Laurent, QC H4M 2X6 (514) 745-8880	Workshop Inukjuak, QC J0M 1M0 (819) 254-8031	Hôtel Sacacomie 4000 Chemin Yvon Plante St-Alexis-des-Monts, QC J0K 1V0 (819) 265-4444	Carving Nunavut Inc. P.O. Box 1352 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0 (867) 222-1949	Bilodeau Boutique 20 rue Cul-de-Sac, Vieux Québec, QC G1K 8L4 (581) 742-6595




nunavik creations
ᓄᓇᓴᓴ ᐱᓕᓐᓴᓐᓴᓐ
www.nunavikcreations.com


nunavik creations
ᓄᓇᓴᓴ ᐱᓕᓐᓴᓐᓴᓐ

International Symposium on Northern Development

Makivik Vice-President Michael Gordon, Senator Charlie Watt, Aqqaluk Lyngø of ICC Greenland, Makivik Treasurer Andy Pirti and Makivik Vice-President Adamie Delisle Alaku at the International Symposium on Northern Development.

[illegible]

Delivering his presentation in French, Delisle Alaku stressed that Nunavik has specific conditions for development occurring in its region: foremost, Nunavik must be part of any development from the onset and will control its pace and scope. Also, Nunavik must benefit socially and

ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ-ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ
 ᐱᕈᕐᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ.
 Makivik Vice-President Adamie Delisle Alaku speaking at
 International Symposium on Northern Development.



ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ: ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ, ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ; ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ
 ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ ᐱᕈᕐ.
 Makivik staff: Joë Lance, Stas Olpinski; Makivik Vice-President Michael Gordon
 and Makivik Treasurer Andy Pirti.



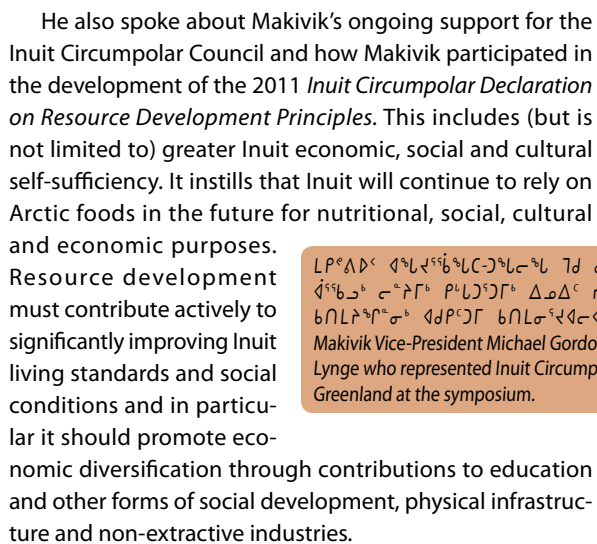
economically from development while ensuring Inuit traditional lifestyle,
 culture and reliance on the environment and wildlife resources is protected.
 Vice-President Delisle Alaku said that after the Government of Québec
 released Plan Nord in early 2011, Nunavik responded quickly with Plan
 Nunavik, which identified short-term priorities over the next five years and
 the long-term priorities over the next 25 years. Additionally, Plan Nunavik
 sets out a series of pre-conditions for Nunavik support of development.

Makivik Vice-President Adamie Delisle Alaku; Rodney Mark, Deputy Grand Chief, Grand Council of the Cree; Minik Rosing, Professor, University of Copenhagen; Neel Strøbæk, Environment Group Director, Rambøll.



Many wanted to speak with Vice-President Adamie Delisle Alaku after the plenary session.

[illegible][illegible]



Delisle Alaku underlined that Nunavik's biggest asset is its people. Stating that any scheme to develop resources in the Nunavik region must add value to the region by building the human, economic and political capacity of Inuit living there.

Vice-President Delisle Alaku has been officially appointed a member of the board of directors for Société du Plan Nord where he will no doubt be the voice of Nunavik.

ለፖሊስ ልማት ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ
 ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ
 ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

Makivik Vice-President Michael Gordon with Aqqaluk Lyngø who represented Inuit Circumpolar Council Greenland at the symposium.



*A Taste of
Our Arctic*



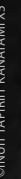
The muskox was the Arctic symbol at this year's A Taste of the Arctic.

Inuit Tapiriit Kanatami (ITK) for five years now has hosted its annual A Taste of the Arctic (ATOTA) event. The 2015 ATOTA event took place on March 10th at the National Arts Centre. Sheila-Watt Cloutier was signing her newly released and highly anticipated book *The Right to be Cold* and addressed all who were present. This year Elisapie Isaac, originally of Salluit, performed with her band, and wowed the audience with her charisma and charmed voice. The audience consisted of Makivik representatives including Executive Corporate Secretary Andy Moorhouse and Executive Treasurer Andy Pirti. Makivik, First Air and

Makivik Corporation contributed to ITK's event financially and also sent boxes of Arctic shrimp for everyone to enjoy.







Air Inuit President Pita Aatami, the Honourable Leona Aglukkaq, Canada's Minister of the Environment, Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency and Minister for the Arctic Council, Makivik Executive Corporate Secretary Andy Moorhouse and the Inuit Circumpolar Council Chair Okalik Egeesiak.



20



ການ ຈັດໜຳ
 ດ້ານ ການ ສະໜອງ ດ້ານ ການ ຈັດໜຳ
 The Right to be Cold
 ດ້ານ ການ ຈັດໜຳ ດ້ານ ການ ຈັດໜຳ
 ດ້ານ ການ ຈັດໜຳ ດ້ານ ການ ຈັດໜຳ
 Sheila Watt-Cloutier holding
 up her newly published book
 The Right to be Cold with Inuit
 Circumpolar Council Chair
 Okalik Eegeesiak.



ການ ຈັດໜຳ ດ້ານ ການ ຈັດໜຳ
 Salluit's Elisapie Isaac.

Air Inuit all helped make this event possible. Many Inuit and other Northern representatives were present at ATOTA along with decision-makers and politicians who reside in the South. The aim of the event is to fundraise for ITK in order to help them continue their work in advocating for Inuit at the national and international level. Northern, Inuit-inspired food was served at this Ottawa event and included seal, caribou, Arctic char, berries, Arctic shrimp and muskox.





ሲ ሳቪየር
 Sam Silverstone



ፐላር ራላቪየር
 Mylène Larivière



ፍራንዎዳ ድወላር
 François Dorval



ገራንዲየር ድወላር
 Marie-Andrée Godin



ገራንዲየር ድወላር
 Marco Nocella

©OLIVIER BENOIT-POTVIN

ዊጥሮች ለፍጅልልግ ለክሊርኒክ ነጋራዊነት ለክሊርኒክ ለመገኘት ድጋፍ ለመገኘት ለፍጅልልግ ለመገኘት

በጥቅም ላይ የዋለውን መረጃ ለፍጅልልግ ለመገኘት ለክሊርኒክ ለመገኘት ድጋፍ ለመገኘት ለፍጅልልግ ለመገኘት

በጥቅም ላይ የዋለውን መረጃ ለፍጅልልግ ለመገኘት ለክሊርኒክ ለመገኘት ድጋፍ ለመገኘት ለፍጅልልግ ለመገኘት

በጥቅም ላይ የዋለውን መረጃ ለፍጅልልግ ለመገኘት ለክሊርኒክ ለመገኘት ድጋፍ ለመገኘት ለፍጅልልግ ለመገኘት

በጥቅም ላይ የዋለውን መረጃ ለፍጅልልግ ለመገኘት ለክሊርኒክ ለመገኘት ድጋፍ ለመገኘት ለፍጅልልግ ለመገኘት

በጥቅም ላይ የዋለውን መረጃ ለፍጅልልግ ለመገኘት ለክሊርኒክ ለመገኘት ድጋፍ ለመገኘት ለፍጅልልግ ለመገኘት

Choosing to Represent Yourself in a Criminal or Penal Proceeding: An Important Decision

In recent years, Canadian and American courts have seen an increased number of individuals representing themselves in court without the aid of legal counsel.

One reason identified by the *Québec Bar* as a reason for self-representation is access to Internet resources on legal matters. However, same as for health issues, it is preferable to obtain advice and services from duly qualified lawyers regarding legal impediments!

That being said, individuals can choose to represent themselves in front of the court, or to obtain the services of a lawyer for such purposes. Indeed, the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (Part I of the Constitution Act, 1982, section 10(b)) ensures that anyone who is arrested or detained can be assisted by a lawyer without delay. Over time, the courts have clarified that in such a situation, the police must inform you of this right promptly; give you a reasonable opportunity to contact a lawyer privately; find out whether there is duty counsel available if you do not have a lawyer, and; refrain from questioning you until you have been able to contact a lawyer (right to remain silent).

Therefore, if you are arrested, you are entitled to make a phone call to a lawyer. If you do not have a lawyer, the *Barreau du Québec* offers free legal consultation via its service "Urgence avocat" service, which is available 24 hours a day, 7 days per week (dial 1-866-666-0011).

The *Association des avocats et avocates de province* is another legal organization which provides legal reference services. Generally, the first 30 minutes of an initial consultation with a lawyer referred by this service costs \$30.00. Be sure to always clarify the mandate and the legal fees that you will need to pay with the lawyer that

in order to speak. In terms of civility to other parties, do not interrupt other people when they are speaking, unless to pronounce an objection; request the judge for permission to speak, and when you do, speak directly to the judge. Also, you should avoid arguing with the other party and remain calm and in control of your emotions. Finally, make sure that you arrive at court before your hearing is set to begin.

Always keep in mind that under the Criminal Code, in certain cases, you are not allowed to represent yourself for a part of the proceedings. If this is the case, the court will let you know and a lawyer will have to represent you for this stage of the case. Also, if you decide to represent yourself, you can consult a lawyer, even for a few hours, at the beginning of the proceedings or any time you find it necessary.

However, if you choose to represent yourself, it is important to have enough self-confidence to be able to defend yourself in front of the court and that you are aware of the law. Prior and sufficient groundwork shall surely enhance such confidences as it will require time and energy to be prepared. When a date is fixed for your trial to proceed, you must ensure that your case is more than ready!

The information collated hereto is not constituting a legal opinion and shall not be used to respond to any particular situation. Makivik Legal Department recommends to beneficiaries that professional advices be obtained for specific situations. The present legal tip strictly present non-exhaustive informative elements to guide individuals facing criminal or penal proceedings in assessing what their choice to represent themselves in court involves, considering that important elements, such as freedom and future records, may be at stake.

[illegible][illegible][illegible]

26



MAKVIK magazine

27



Makivik Board of Directors Meet in Salluit



$L^p \Lambda^b \hookrightarrow \Gamma D^\sigma \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma)^b \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma) \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma) \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma)$
 $\hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma) \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma) \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma) \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma) \hookrightarrow \mathcal{D}'(\Gamma \setminus \partial \Gamma)$

Makivik would like to thank the community of Salluit for being so welcoming and for hosting the meeting.

LPᑦᐱᐃᑦ ᑲᑎᒪᓯᑦᕐ: (ኅᐃᕈᐃᑦ-ᑕᑦᖅᐱᑭ) ኅᕋᕈ ᐃᑦᑲ ᑲᑦᕆᑦᕈᕐᕈᐃᑦᐃᑦ ᐃᑦᒪᑭ ጎᑦ ᑕᑦᕈᑦ ᕈጎᕈᐱᕈᐃᑦᑲ.

Makivik Board of Directors: (L-R) James Greig of Kangiqsujaq and Charlie Fleming of Chisasibi.

A photograph showing two men seated at a long table covered with a blue cloth. The man on the left is wearing a black jacket over a plaid shirt and is speaking into a microphone. The man on the right is wearing glasses and a dark jacket, listening attentively. On the table are water bottles, papers, and a small flag. A nameplate with the word "TAMEN" is visible. In the foreground, the back of a person's head is partially visible, looking towards the speakers. The background features wood-paneled walls and a computer monitor.

©TEEVI MACKAY X5

ᐃᐅᓕᓯᓯᓴᓴᓴᓴ ᓄᓇᐱᓴᓯ ᐃᓕ ᓂᐱ.
Nunavik Governor Eva Deer.



ᓴᓯᓇᐱᓴᓴ ᓯᓇᐅᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐃᓕᓂ ᐱᓴᓂ
ᐃᓕᓴᓴᓴᓴᓴ ᐅᓴᓂᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐅᓴᓴᓴᓴᓴ.
Makivik Treasurer Andy Pirti presenting for
his department.



ᓴᓯᓇᐱᓴᓴ ᓴᓂᓴᓴᓴᓴᓴ ᓴᐃᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᓴᓴᓴᓴᓴᓴ.
Makivik Board of Director for Quaqtuaq, Lizzie Kulula.

ᐃᓐᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᐅᑎᑎᑦᐅᓐᓂᓐᓂᓐ
 ᐃᓐᓂᓐ ᐅᑎᑎᓐᓂᓐ ᐅᑎᑎᓐᓂᓐ.
 The Board meeting on many days went
 well into the evening.



ᑎᑎᑎᓐᓂᓐ ᐅᑎᑎᓐᓂᓐ
 The Makivik Corporation Executives.





©TEEVY MACKAY'24



ᐱᕈᕐᐱᕐᕐ ᐅᑎᐱᕐᕐ ᐱᕈᕐᐱᕐᕐ
 ᐱᕈᕐᐱᕐ, ᐱᕈ ᐱᕈᕐᐱᕐᕐ.
 Makivik Board of Director for
 Aupaluk, Maggie Akpahatak.

MAKIVIK magazine

On the Right Path: A Made in Nunavik Safety Campaign

[illegible]

On the right Path, think Safety, Family, Community: The Off-Highway Vehicles campaign aims to increase awareness and promote safety when driving snowmobiles and ATV's.

In 2013, community schools were visited as part of a Nunavik-wide tour. In all, 1200 students participated in classroom presentations on OHV safety as well as hands-on pedal go-kart and t-shirt silkscreen workshops promoting helmet use, to name a few activities. In 2014, the 'Choose Your Head' helmet contest was organized permitting not less than 100 helmets to be distributed around the region to contest winners aged between 14 and 20.











ᑭᐱᑦ ᐱᑦᐱᑦᐱᑦᐱᑦ
GARY JOE ANGNATUK

[illegible]

Date of birth:	June 23, 1997
Place of birth:	Kuuujuaq
Home community:	Quaqtaq
Role model:	Jordin Tootoo
Favorite sport:	Hockey
Favorite food:	Any kind of meat
Occupation:	Local Hockey Trainer (LHT)
Future goal:	Finish my education and get my own business then become a police officer
Most difficult obstacle to overcome:	Leaving the Amos Forestiers hockey team due to a concussion

[illegible]

DOLLIE CAMPBELL

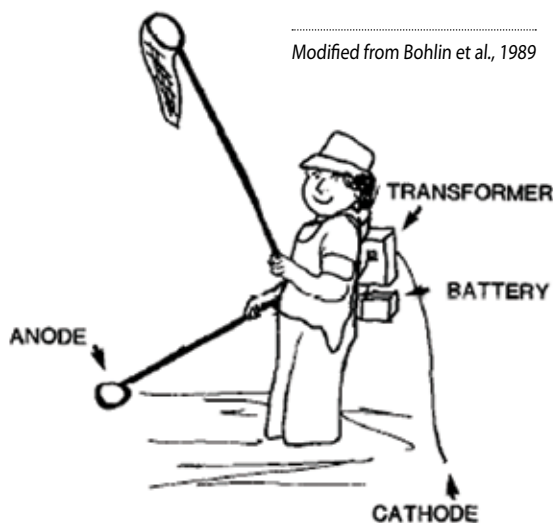
[illegible][illegible][illegible][illegible]

There are various techniques and tools that fisheries biologists use to capture fish. One technique used by the staff at the Nunavik Research Centre is electrofishing.

There are two kinds of electrofishers: boats and backpacks. The NRC employs a backpack electrofisher which uses a current of electricity to stun and capture fish in freshwater. An electrofisher has three main parts: a transformer, a battery or generator, and electrodes (anode and cathode). The transformer allows the operator to control the voltage and the electrical frequency, and the electrodes produce the electrical field. The anode is a diamond shaped or circular ring that is attached to a two metre pole and the cathode is a long steel cable that trails behind in the water. Electrofishing is usually carried out by at least two people. One person carries the backpack and controls the anode, while another person stands nearby to capture the fish with a net.



- It is a simple tool that is easy to use, and it is well understood by fisheries biologists;
- It can be used for many different purposes (e.g., to survey fish, to monitor the size of fish populations, and to determine the different fish species in a lake or stream system);
- It can be used in habitats that are difficult to work in (e.g., boulder-rubble substrates, areas with lots of aquatic vegetation, or undercut banks);



- The ability to control the intensity of the electric current allows biologists to capture only certain species and/or certain sizes of fish; and,
- It is a valuable tool for catching and studying fish without killing them.

Biologists who use electrofishers must first be trained and certified, and extensive care is always taken to limit the possibility of injury to both biologists and to fish. For example, biologists wear rubber boots and gloves to protect themselves from the electrical current. With any collection technique there is always the possibility of fish stress and, occasionally, mortality. However, in most cases, the electrical field generated by an electrofisher does not permanently harm the fish. The stun lasts only 5-10 seconds where fish experience something like a muscle cramp (similar to what runners get), and then within one-two minutes, the fish are able to swim away. Electrofishing affects small fish less, because of their smaller body area.

In the summer of 2014, a study was conducted to follow-up on work that was first done in 1999 in Stewart Lake near Kuujuaq. In this study the Nunavik Research Centre and the University of Waterloo collected different fish from the “littoral zone” (near the shore) by walking with a backpack electrofisher. Laboratory work is currently being done in order to determine the diet of these fish (what they eat and where they are located in the food chain) as well as the level of mercury in their bodies. The abundance of different fish species in Stewart Lake is also being explored and all of the results from this study will then be compared to those from 15 years ago.

Price list for the Nunavik Furs tannery located in Kuujjuaq

Nunavik Furs

Closed on the weekends.

Species	Skinning Full Body	Fleshing	Stretcher Board	Tanning	Cost Per
FOX	\$25.00	\$20.00	\$15.00	\$35.00	ANIMAL
LYNX	\$35.00	\$25.00	\$15.00	\$40.00	ANIMAL
WOLF	\$60.00	\$80.00	\$35.00	\$95.00	ANIMAL
BEAVER	\$35.00	\$45.00	\$15.00	\$40.00	ANIMAL
OTTER	\$35.00	\$45.00	\$15.00	\$40.00	ANIMAL
SEAL (dry skin only)				\$7.00	sq foot
BLACK BEAR		\$45.00	\$5.00	\$45.00	FOOT
POLAR BEAR (Extra \$375.00 Que tax for tanning only)		\$50.00	\$10.00	\$55.00	FOOT

